

# Zeitschriftenschau

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Heimatschutz = Patrimoine**

Band (Jahr): **6 (1911)**

Heft 2

PDF erstellt am: **21.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## ZEITSCHRIFTENSCHAU

### Pour l'Alpe.

Monsieur le pasteur Robert Nicole (C. A. S.) vient de joindre dans la „Gazette de Lausanne“ une note très personnelle au concert de protestation qui s'élève contre le projet d'un chemin de fer aux *Diablerets*. Nous publions ici une partie de cet article. Monsieur Nicole estime d'abord, que laisser abîmer toute une contrée merveilleuse et un sommet superbe, pour satisfaire quelques intérêts tout personnels, constitue une injustice. Il continue:

Qui a découvert la montagne? qui en a fait valoir les beautés, qui a conduit la génération présente à cette source nouvelle d'émotions hautes et bienfaisantes? Sont-ce les financiers, les hôteliers? Non! hôteliers et affairistes sont venus après pour exploiter cette nouvelle veine. Les initiateurs furent des savants, des amants de la nature, des poètes, des artistes, qui, loin d'aborder la montagne dans des vues mercantiles, ont fait des sacrifices pour en découvrir et en faire connaître les beautés. Et maintenant qu'ils ont initié toute une génération à ce culte de l'alpe, on viendrait enlever cette alpe à leurs plus fervents disciples, à ceux dans le cœur desquels ils ont fait passer leur enthousiasme. Et pourquoi? Parce que l'alpe est devenue à la mode et que les gens d'affaires, dont la plupart ignorent les beautés alpestres, flairent là une source de revenus. Nous trouvons cela injuste.

Construire un chemin de fer sur les hauts pâturages, éventrer les forêts solitaires qui montent à l'assaut des grandes roches, faire circuler une voie ferrée à travers les fins gazons, peupler les solitudes agrestes et grandioses des produits divers de l'indu-

strialisme moderne, élever partout de laides constructions pour abriter les tea rooms et les bazars; faire surtout déborder dans l'alpe austère la cohue des snobs, des échappés du boulevard, des entravées et de leurs chapeaux champignons; faire poser sur nos rocs sauvages les hauts talons grotesques du beau monde moderne, c'est profaner l'alpe, c'est détruire à toujours sa poésie, c'est l'enlever à ceux qui savent en jouir. On n'en en pas le droit!

Nous ne voudrions éloigner personne de ces belles solitudes; nous sommes heureux et fiers de notre pays quand nous voyons des étrangers s'attacher à nos montagnes et y revenir; il y a de la place pour tous. Mais qu'on laisse l'alpe exercer son véritable prestige, qu'on la laisse conquérir elle-même ses admirateurs; elle recèle trop de merveilleuses beautés pour que jamais elle soit abandonnée.

Quant à ceux qui n'ont pas le courage de partir aux premières lueurs de l'aurore à la conquête des sommets, qui craignent la fatigue, qui veulent pouvoir gagner les hauteurs commodément assis sur les banquettes d'un wagon, en toilette de ville et en souliers fins, j'avoue ne pas comprendre la pitié dont on s'émeut pour eux. Laissons-les donc se promener lentement dans les chemins plats ménagés pour leur indolence; conduisez-les ailleurs prendre leur thé ou leur bière, et n'abîmez pas les retraites aimées de ceux que l'alpe a subjugués et qui ne craignent pas pour en jouir, les vigoureux efforts et les saines fatigues.

Quant à ceux qui aiment la montagne et que l'âge ou les infirmités empêchent de gravir les sommets, soyez tranquilles, ce ne sont pas eux qui réclament la profanation de ce qu'ils ont jadis contemplé avec tant d'amour.

C'est en faveur de tous ceux qui vraiment jouissent de l'alpe, qui l'admirent d'une admiration pleine de respect, qui en savourent la poésie, que nous protestons contre les entreprises des brasseurs

**Kraftnahrung  
von feinstem Wohlgeschmack**

**Ovomaltine**

**Ideales Frühstücks-Getränk**

für Kinder in den Entwicklungsjahren, schwangere oder stillende Frauen, geistig und körperlich Erschöpfte, Nervöse, Magenleidende, Tuberkulöse, alternde Leute etc.

**Kein Kochen. Denkbar einfachste Zubereitung**

In allen Apotheken und Droguerien. Preis Fr. 1.75 und 3.25

**Dr. Wander's  
Malzextrakte**

Werden seit mehr als 45 Jahren  
von den Aerzten verordnet

In allen Apotheken

Fabrik diätetischer Präparate Dr. A. WANDER A.-G., Bern

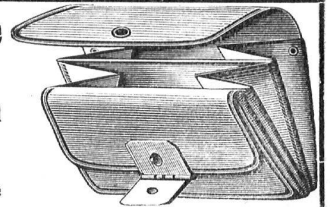
**W. Schærers Witwe**

Kram-  
gasse 19 Bern Kram-  
gasse 19

Fabrikation von Reiseartikeln

Echte Rohrplatten-  
Koffer u. Imitation

Maroquinerie Maroquinerie



**Die Kantonalbank von Bern**

mit Filialen in

St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut,  
Münster, Interlaken

nimmt in Aufbewahrung sowohl bei der Hauptbank als bei  
den Zweiganstalten für kürzere oder längere Zeit

**Gold, Silber und Kleinodien**

sowie

**Wertpapiere aller Art**

offen u. verschlossen. — Bei offenen Dépôts besorgt die Bank den  
**Einzug der Coupons und verlosteten Titel**  
zu den günstigsten Bedingungen; sie besorgt den

**An- und Verkauf von Anlagepapieren.**

**Reklame-Drucksachen aller Art**

liefert in sauberer Ausführung die

**Buch- und Kunstdruckerei Benteli A.-G., Bümpliz**

**Hüte**

**Fr. Stauffer, Hutmacher**

Kramgasse 81

**Bern**

Gründet 1787

Telephon 805

**Mützen**

d'affaires, des esprits profanes qui n'ont qu'une pensée: faire produire de l'argent à tout ce qui peut être exploité.

Il y a pourtant autre chose, sur cette terre, que l'argent. C'est l'âme humaine avec ses aspirations, ses affections et ses enthousiasmes qui donne à la vie sa valeur, et c'est l'amoindrir, cette âme, que de profaner ce qui est pour elle une source de jouissances élevées et pures, ce qui la repose de la fièvre et de la fatigue de la vie moderne et l'élève au-dessus des agitations malsaines d'ici-bas.

Les défenseurs de l'alpe protestent; nous croyons que leur voix sera entendue.

#### La Pétition

contre le projet d'un chemin de fer aux Diablerets a le texte suivant:

Les soussignés protestent énergiquement contre le projet d'établissement d'un chemin de fer de Gryon au sommet des Diablerets par Anzeindaz, et demandent au Conseil d'Etat vaudois, et à toutes autorités à qui il appartient de préavisier ou de décider sur la demande de concession de cette ligne, d'en empêcher la réalisation.

L'entreprise projetée n'est pas d'utilité publique, les intérêts qu'elle est destinée à satisfaire ne peuvent pas être mis en balance avec l'intérêt plus général de la conservation des beautés naturelles du pays.

Elle ne répond pas à un besoin des populations de nos Alpes vaudoises; en profanant la plus belle de nos cimes, elle enlève à ce coin de pays ce qui en fait la valeur et le charme aux yeux de ses nombreux et fervents amis.

**Die Burgruine** auf dem Rotzberg bei Stansstad ist nach einer Meldung des „Nidw. Volksbl.“ von der Schweiz. Gesellschaft für Erhaltung historischer Kunstdenkmäler zu Handen der Eidgenossenschaft erworben worden. Der Rotzberg ist das historisch am besten bezeugte Denkmal der urschweizerischen Befreiungsgeschichte. Die von Rudolf dem Schweigsamen um 1232 errichtete und wahrscheinlich nie ganz ausgebaute Feste ist nach neueren Forschungen zweifellos in den ersten Befreiungskämpfen um 1240 zerstört worden. Seit dem August 1909 hatten die Pläne, auf diesem See und Land weit überschauenden Gipfel ein Hoteletablisement zu errichten, feste Gestalt angenommen und bereits zu mehrmaligen geheimen Handänderungen geführt. Im Dezember 1909 wurden dann Schritte getan, die landschaftlich und historisch interessante Stelle vor Profanation zu schützen. Im Mai 1910 reichte die *Sektion Inner-schweiz* des *Heimatschutz* die Eingabe ein mit dem Wunsche, die Regierung möge einer Wirtschaft oder Fremdenpension an dieser Stätte die Konzession versagen. Die Regierung antwortete damals, sie gehe mit dem Wunsche einig und werde jedes Wirtschaftsgesuch abschlägig bescheiden. So wurde die Spekulation ein für allemal abgewiesen und der Uebergang an die Erhaltungsgesellschaft erleichtert. Dr. R. Durrer und Landschaftreiber Franz Odermatt haben sich für die Erhaltung der Ruine, die nun für 20,000 Franken angekauft ist, besondere Verdienste erworben.

**Autol** Unübertroffenes Oel für Motorwagen, Motorräder, Motorboote der alleinigen Fabrikanten  
**H. Moebius & Fils, Basel**  
(gesetzlich geschützt) Depots in allen besseren Velohandlungen und Autogaragen

**Engel's alt Silber Filigran**  
 Originellster Schweizer Schmuck!  
 Fabrikat u. Spezialität der Bijouterie - Firma **Engel in Thun** Auswahlendungen überallhin prompt und reichhaltig.  
 Thun — Telephon 118.

HOTELS UND PENSIONEN			
HOTELS ET PENSIONS			
<b>Bern</b> GARNI HOTEL ST. GOTTHARD. Neu. Beim Bahnhof und Tramwayzentrale. Neu erbautes mit allem Komfort ausgestattetes Haus. Lift. Ruhige Zimmer gegen Garten. Zimmer mit 1 Bett von Fr. 2.— an. Kein Esszwang.	<b>Chur</b> HOTEL STEINBOCK. 140 Betten. Gegenüber dem Bahnhof. Neu erbaut. Prachtvolle Innenräume. Elektr. Licht in allen Räumen, Personen-Aufzug, grosses Café-Restaurant, Appartements mit Bädern, Centralheizung, Garten. DIE DIREKTION.	<b>Kandersteg</b> HOTEL BÄREN 90 Betten. Nächst gelegenes Hotel am Gemmipass. Herrliche ruhige Lage in alpin. Klima. Waldpromenaden. Für längeren Aufenthalt besonders eingerichtet. Lesezimmer, Café-Restaurant, Terrasse, elektr. Licht, Wasser und elektr. Heizung, Bäder. Besitzer: ED. EGGER.	<b>Kandersteg</b> GRAND HOTEL VICTORIA. 120 Betten. Best gelegen in der Mitte des Tales, Schattenplätze. Billard, Café-Restaurant, Telegraph, Post und Telegraph, Bäder, elektr. Licht, Garten, Park, Lawn-Tennis. Besitzer: VICTOR EGGER.
<b>Bern</b> EIDGENÖSSISCHES KREUZ, Familienhôtel, in der Nähe des Bahnhofes, der Museen und der Bundesratshäuser. Aufzug. Zentralheizung. Bescheidene Preise.	<b>Bern</b> HOTEL NATIONAL Schönste ruhige Lage, am Bundesplatz, 5 Minuten vom Bahnhof. Komfort I. Ranges. Neu eröffnet 1. Juli 1910. Modernste Einrichtung. Grosse Bayrische u. Pilsner Bierhalle. Vorzügl. Spezialitäten-Küche. P. FINDEISEN.	<b>Gent</b> HOTEL-PENSION EDEN. — Place des Alpes. In schönster Lage beim Brunswick-Denkmal. — Aussicht auf den See u. Mont-Blanc. — Angenehmes Absteigequartier für Passanten u. zu längerem Aufenthalt. — Moderner Komfort. — Zentralheizung. — Mässige Preise. — BINGGELI-MATHEY, Besitzer	<b>Reichenbach</b> im Frutigtal. HOTEL-PENSION BÄREN mit Dependenz. 4 Minuten vom Bahnhof, in schöner, idyllischer Lage. Genussreiche Spaziergänge; im Dörfchen die Vermischung moderner Bauart mit dem typisch Althergebrachten. Prachtige alte Bernerhäuser und Stadel. Reiche Alpenwirtschaft. Bitte Prospekte zu verlangen. FAMILIE MÜRNER, Besitzer.
<b>Bern</b> Familien-Hotel FAVORITE Pension, Schanzeckstr. 25, Telegr.-Adr.: Favorite. Neues erstklassiges Haus, Moderner Komfort, Lift, Dominierende Lage, Gr. Park, Terrassen. In Verbindung mit dem Hydro-elektrotherapeutischen Kurbad. Mässige Preise. Vorzügl. Verpflegung. 7 Min. v. Bahnhof. A. IMER-WYDER.	<b>Bern</b> ALKOHOLFREIES RESTAURANT (J. O. G. T.) 13 Bärenplatz, in unmittelbarer Nähe des Bundespalastes, 3 Min. v. Bahnhof. Speisen und alkoholfreie Getränke zu jeder Tageszeit. Anerk. vorzügl. Küche. Mittag- und Abendessen à la carte und im Abonnement. Eigene Patisserie. Zivile Preise. — Kulante Bedienung. FR. HEGG.	<b>Interlaken</b> Marktgasse 6 HOTEL „GOLD-ANKER“. Betten von Fr. 1.50; Frühstück von Fr. 1.—; Mittagessen von Fr. 1.50 an. — 2 Minuten von der Hauptpost. E. WEISSANG, Propriétaire.	<b>Rothenbrunnen</b> BAD und KURHAUS. Station der Rhät. Bahn. 614 m ü. M. Altberühmter Jodeisensäuerling. Bad- und Trinkkuren, Eisenschlambäder. Alljährlich glänzende Heilerfolge bei Erwachsenen und Kindern. Saison von Mitte Mai bis Ende September.
<b>Bern</b> GOLDENER ADLER Gerechtigkeitsgasse 7, in unmittelbarer Nähe des Bärengrabens. Hotel und Pension. Bürgerliches Haus. Zivile Preise. Gute Küche. Reelle Weine. Speisen zu jeder Tageszeit. FAMILIE BALZ-GERBER.	<b>Château-d'Oex</b> LA SOLDANELLE. — Diätetische Küche für Verdauungs- und Stoffwechselkrankte. Hygienische stärkende Kost für Rekonvaleszenten. Hydro-Elektrotherapie. Das ganze Jahr offen.		